

Zeitschrift: Mitteilungsblatt für die Schweizer im Fürstentum Liechtenstein
Herausgeber: Schweizer-Verein im Fürstentum Liechtenstein
Band: - (1964)
Heft: 2

Artikel: Unsere Schiess-Sektion
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-938453>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 10.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Unsere Schiess - Sektion

Jahresprogramm 1964

Anlässlich der Versammlung vom 8. April im Schlossblick Vaduz, wurde folgendes Jahresprogramm festgelegt:

1. Feldschiessen - Vorübung (Scheibe B)

6	Sch. in je 1 Min.	Schiesszeiten:
2 x 3	Sch. in je 1 Min.	*) Samstag 23.5. 13.30 - 17.00
2 x 3	Sch. in je 30 Sek.	Sonntag 24.5. 7.30 - 12.00

2. Feldschiessen (Scheibe B)

Programm wie Vorübung (keine Probeschüsse)

Schiesszeiten: *) Samstag 30.5. 13.30 - 17.00
Sonntag 31.5. 7.30 - Schluss

3. Bundesübung (DB + SB mitbringen)

4	Probeschüsse frei	Schiesszeiten:
5	Einzelschüsse B 4er	*) Samstag 9.5. 13.30 - 17.00
2	Schuss in 30 Sek. B 4er	*) Samstag 20.6. 13.30 - 17.00
3	" in 30 Sek. B 4er	Sonntag 21.6. 7.30 - 12.00
5	" in 90 Sek. B 4er	Sonntag 15.8. 13.30 - 17.00
5	Einzelschüsse B 4er Tarn aufgelegt	

Es kann das ganze Programm aufgelegt geschossen werden.

4. Endschiessen

Programm noch nicht definitiv Sonntag 13.9. 13.00 - 16.00

Die mit *) bezeichneten Schiesstage sollen von unseren Schützen benützt werden. Diese 4 Anlässe wurden von der Versammlung obligatorisch erklärt.

Weitere Schiessen nach Programm Feldschützen Buchs können selbstverständlich auch geschossen werden.

Fassen und Einschiessen der Leihwaffen: Samstag 18.4. 13.30-16.00

Waffen und Munitionsverwalter: Hr. Tödtli

Standblatt-Ausgabe und Kontrolle: Hr. H. Müller / Hr. Kubli

Strenge Vorschrift: Es darf keine Munition nach Liechtenstein genommen werden.

Stammlokal: Traube Buchs, Jassabend Donnerstag

Jahresbeitrag: Fr. 12.-- (am Schalter in Buchs bezahlen)

Gratismunition: 100 Schuss f. freie Uebungen
18 " f. Feldschiessen
24 " f. Bundesübung

Interne Vereinskonzurrenz: Wappenscheibe oder Becher für den
Höchsten des Jahresprogrammes als
Wanderpreis.

Im Verein Buchs zählt Uebung 1, 2, und 3 für den Schützenbund-
Wanderpreis.

Allgemeines: Schalterschluss 1/2 Std. vor Schiessende.
Nach dem Schiessen warnen.
Jeder reinigt und fettet sein Gewehr selbst im
Stand; er ist dafür verantwortlich.
Deponie der Waffen vorläufig im Stand Buchs.

Wir hoffen auf aktive Mitarbeiter und wünschen allen Schützen
eine erfolgreiche Schiess-Saison 1964.

Auf Wunsch von Herrn Gustav Matt in Zug-Oberwil veröffentlichen
wir nachstehend ein Schreiben, das dieser vom Schweizerischen
Botschafter in Japan erhalten hat.

Sehr geehrter Herr Matt,

ich möchte Ihnen hiermit dankend den Empfang Ihrer der
Botschaft freundlicherweise zugesandten Veröffentlichungen

1. Liechtensteiner-Verein von St.Gallen und Umgebung,
Jahrbuch 1919,
2. Liechtensteiner-Verein von St.Gallen und Umgebung,
Jahrbuch 1920

bestätigen. Beide Schriften sind mir im Zusammenhang mit den
Zentenariumsfeierlichkeiten der offiziellen schweizerisch-
japanischen Beziehungen wertvoll. Es wird Sie vielleicht in-
teressieren zu vernehmen, dass in den der Botschaft administra-
tiv unterstellten Länder Japan, Formosa und Südkorea nur ein
einziger Liechtensteiner ansässig ist, der seit vielen Jahren
der Niederlassung einer grossen schweizerischen chemischen
Fabrik vorsteht.

Mit meinem erneuten Dank für Ihre Freundlichkeit, ver-
sichere ich Sie, sehr geehrter Herr Matt, meiner vorzüglichen
Hochachtung.

Schweizerischer Botschafter

sig.Jean de Rahm